

BeoPlay A8

中文 快速启动指南
快速启动指南对您首次设置 BeoPlay A8 进行了说明。您可以通过以下方法在无线网络中设置 BeoPlay A8：
- 专用应用程序，参见 A
- 或者电脑，参见 B
如果您不想在无线网络中连接 BeoPlay A8，您可以通过以下方式进行有线连接：
- 路由器，参见 C

每当您需要保存新的档案、更改或重命名档案或更改其他设置时都可以使用该应用程序。您也可以进入电脑上的“BeoPlay A8 设置”页面。
登录 www.beoplay.com/a8/learnmore 查找 BeoPlay A8 的说明并了解更多信息。

繁體中文 快速啟動操作指南
快速啟動操作指南說明初次使用時如何設定 BeoPlay A8。
設定 BeoPlay A8 時，可使用以下工具：
- 專用 app，請參閱 A
- 或是您的電腦，請參閱 B
若您不想在無線網路連接 BeoPlay A8，您可以使用以下的有線方式連接：
- 路由器，請參閱 C

請使用 app 執行儲存、變更、重新命名新的設定檔，或變更其他設定等工作。您也可以進入您的電腦中的“BeoPlay A8 SETUP”頁面。
若需協助且想熟悉 www.beoplay.com/a8/learnmore 查找 BeoPlay A8 的說明并了解更多信息。

日本語 ケットスタートガイド
この QuickStart ガイドでは、ご使用の BeoPlay A8 の初期セットアップ方法を説明します。ご使用の BeoPlay A8 は、以下のように無線ネットワークでセットアップできます。
- 専用アプリをご使用の場合、A をご覧ください。
- コンピュータをご使用の場合、B をご覧ください。

BeoPlay A8 を無線ネットワークに接続しない場合は、以下のように、ケーブル接続もご利用いただけます。
- ルーターをご使用の場合、C をご覧ください。

新しいプロフィール保存、プロフィールの変更/名前の変更またはその他の設定を変更するたびに、アプリを使用してください。ご使用のコンピュータから「BeoPlay A8 SETUP」ページにアクセスすることもできます。

BeoPlay A8 のヘルプおよび詳細については、www.beoplay.com/beoln12/learnmore をご覧ください。

한국어 간편 안내서
이 간편 안내서는 BeoPlay A8 의 최초 설정 방법을 알려 드립니다.
다음과 같은 방식으로 무선 네트워크에서 BeoPlay A8 을 설정할 수 있습니다.
- 전용 앱을 사용하는 경우, A 를ご覧ください.
- 컴퓨터를 사용하는 경우, B 를 참조하십시오.

BeoPlay A8 은 무선 네트워크에 연결하지 않으려면, 다음과 같이, 케이블接続もご利用いただけます。
- 라우터 설정은 C 를 참조하십시오。
새 프로필을 저장하거나, 프로필을 변경하거나, 프로필 이름을 바꾸거나, 다른 설정을 변경할 때마다 앱을 사용하십시오. 컴퓨터의 'BeoPlay A8 SETUP' 페이지로 들어갈 수도 있습니다。

BeoPlay A8 에 관한 도움말과 자세한 내용은 www.beoplay.com/a8/learnmore 에서 확인하실 수 있습니다。



Important information
“Made for iPod”, “Made for iPhone”, and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.
AirPlay, the AirPlay Logo, iPhone, iPod, iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

B

中文 通过电脑进行 AirPlay 设置
在开始设置之前，请找到您希望 BeoPlay A8 连接的无线网络名称和密码。确保您的电脑已经与该网络连接，并且电脑上的无线网络已禁用。

繁體中文 透過電腦設定 AirPlay
啟動前，請找到您希望 BeoPlay A8 連接的無線網路名稱和密碼。務必將您的電腦與本網路連接，同時停用電腦上的無線網路。

日本語 コピュータからの AirPlay のセットアップ
開始する前に、ご使用の BeoPlay A8 を接続する無線ネットワークの名前とパスワードを調べてください。ご使用のコンピュータがネットワークに接続された状態で、コンピュータの無線ネットワークが無効になっていることを確認してください。

한국어 컴퓨터를 통한 AirPlay 설정
설정을 시작하기 전에 BeoPlay A8 을 연결할 무선 네트워크의 이름과 암호를 확인하십시오. 이 네트워크에 컴퓨터를 연결해야 하며, 컴퓨터의 무선 네트워크를 꺼야 합니다.

B2

中文
- 短按网络按钮，网络按钮闪烁，听到反馈音。
- 等待大约2分钟，直至指示灯变为恒定白色。

繁體中文
- 短暫按下網路按鈕，網路按鈕會閃爍，並發出一聲反饋音。
- 靜候約2分鐘，直到網路按鈕持續亮起的白色燈。

日本語
- ネットワークボタンを押します。ネットワークボタンが点滅して、応答音が鳴ります。
- 約2分後、点灯が変わります。

한국어
- 네트워크 버튼 등을 짧게 누릅니다. 네트워크 버튼이 깜박인 후 신호음이 들립니다.
- 원색으로 고정될 때까지 2분 정도 기다립니다.

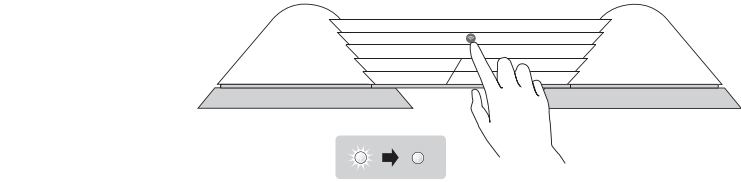
B1

中文
- 要想进入连接面板，请取下后盖板。
- 将以太网线缆的一端与 BeoPlay A8 连接，另一端与电脑连接。

繁體中文
- 使用連接埠時，請先拆掉後蓋。
- 將以太網路線的一端連上 BeoPlay A8，另一端接上您的電腦。

日本語
- 接続パネルを取り扱うには、后面カバーを外します。
- イーサネットケーブルの片方を BeoPlay A8 に、もう片方をご使用のコンピュータに接続します。

한국어
- 연결 패널에 접근하려면 뒷면 커버を外하십시오.
- 이더넷 케이블의 한쪽 끝을 BeoPlay A8 에, 다른 쪽 끝을 컴퓨터에 연결합니다.



中文
BeoPlay A8 已经用于以下网络浏览器的测试和验证。
Chrome 16 (PC/Mac)
Firefox 8 (Mac) / 10 (PC)
Internet Explorer 8
Safari 5 (PC / Mac / iPhone)
Internet Explorer 8
Safari 5 (PC / Mac / iPhone)
由于安全限制，包括防火墙设置和 IP 地址分配，您可能无法使用工作场所的电脑对 BeoPlay A8 进行设置。

繁體中文
經測試且證實 BeoPlay A8 適用於以下的瀏覽器：
Chrome 16 (PC/Mac)
Firefox 8 (Mac) / 10 (PC)
Internet Explorer 8
Safari 5 (PC / Mac / iPhone)
基於防火牆設定與 IP 位置指定等安全限制因素，您可能無法以工作場所中的電腦設定 BeoPlay A8。

日本語
BeoPlay A8 は、次のウェブブラウザでの使用がテストおよび検証されています。
BeoLab 16 PC/Mac
Firefox 8 (Mac) / 10 (PC)
Internet Explorer 8
Safari 5 (PC/Mac / iPhone)
ファイアウォール設定や IP アドレスの割り当てなどのセキュリティ上の制約により、BeoPlay A8 のセットアップを職場のコンピュータでご利用にならない場合があります。

한국어
BeoPlay A8 은 다음 웹 브라우저에서 테스트 및 검증되었습니다.
Chrome 16(PC/Mac)
Firefox 8(Mac)/10(PC)
Internet Explorer 8
Safari 5(PC/Mac/iPhone)
방화벽 설정 및 IP 주소 할당을 포함한 보안상의 제약으로 인해 업무용 컴퓨터에서는 BeoPlay A8 설정을 사용하지 못할 수 있습니다.

A3

中文
- 选择“网络”，
- 选择“档案 1”。

繁體中文
- 選擇“網路”，
- 選擇“設定檔 1”。

日本語
- 「ネットワーク」を選択。
- 「プロフィール 1」を選択。

한국어
- 「네트워크」를 선택합니다.
- 「프로필 1」을 선택합니다.



A4

中文
- 从“网络名称 (SSID)”下拉列表中选择您的网络。如果您使用的网络没有出现在列表中，请选择列表底部的“刷新网络列表……”。
- 请根据要求输入网络密码。
- 单击“保存档案更改”。

繁體中文
- 請從下拉式清單中選擇您的網路名稱(SSID)。若您的網路未出現在清單中，請選擇清單下方的“更新網路清單……”。
- 必要時，請輸入網路密碼。
- 並按下“儲存設定檔變更”鍵。

日本語
- 「ネットワーク名(SSID)」ドロップダウンリストから、ご使用のネットワークを選択します。ご使用のネットワークがリストに無い場合は、リストの最後にある「ネットワークリスト更新…」を選択します。
- 必要に応じて、ネットワークのパスワードを入力します。
- 「プロフィール変更を保存」を押します。

한국어
- 「네트워크 이름(SSID)」 드롭다운 목록에서 선택합니다. 네트워크가 목록에 나타나지 않으면 목록 아래에서 '네트워크 목록 새로 고침...'을 선택합니다.
- 필요한 경우 네트워크 암호를 입력합니다.
- 「프로필 변경사항 저장」을 누릅니다.



B3

中文
- 网络键变为白色常亮后请打开浏览器。
- 在地址栏输入 169.254.11.22 然后按 Enter。该操作将打开“BeoPlay A8 SETUP”页面。如果该页面未显示，请等待一会儿，再按重新整理键更新網頁。
- 請從下拉式清單中選擇“網路名稱(SSID)”。若您的網路未出現在清單中，請選擇清單下方的“更新清單……”。
- 必要時，請輸入網路密碼。
- 再點選“套用變更”。

繁體中文
- 網路鍵成為白色常亮後請打開瀏覽器。
- 在位址欄輸入 169.254.11.22 然後按 Enter。該操作將打開「BeoPlay A8 SETUP」頁面。如果該頁面未顯示，請等待一會兒，再按重新整理鍵更新網頁。
- 請從下拉式清單中選擇「網路名稱(SSID)」。
- 若您的網路未出現在清單中，請選擇清單下方的「更新清單……」。
- 必要時，請輸入網路密碼。
- 再點選「套用變更」。

日本語
- ネットワークボタンが点灯すると、ブラウザを開くことができます。
- アドレスバーに 169.254.11.22 と入力し、Enter キーを押します。これで「BeoPlay A8 SETUP」ページが開きます。ページが表示されない場合は、しばらく待ってからページを更新してください。
- 「ネットワーク名(SSID)」ドロップダウンリストから、ご使用のネットワークを選択します。ご使用のネットワークがリストに無い場合は、リストの最後にある「リスト更新…」を選択します。
- 必要に応じて、ネットワークのパスワードを入力します。
- 「変更を適用」をクリックします。

한국어
- 흰색 네트워크 버튼이 켜지면, 브라우저 열으십시오.
- 주소 표시줄에 169.254.11.22 를 입력하고 Enter 를 누릅니다. 이제 'BeoPlay A8 SETUP' 페이지가 열립니다.
- 페이지가 표시되지 않으면, 잠시 기다렸다가 페이지를 새로 고침하십시오.
- '네트워크 이름(SSID)' 드롭다운 목록에서 네트워크를 선택합니다.
- '네트워크가 목록에 나타나지 않으면 목록 아래에서 '네트워크 목록 새로 고침...'을 선택합니다.
- 필요한 경우 네트워크 암호를 입력합니다.
- '변경사항 적용'을 클릭합니다.

A5

中文
- 在看到屏幕提示前按“确认”，
- 按一下提示，请按 OK 键。

繁體中文
- 在畫面顯示前按“確認”，
- 按一下提示，請按 OK 鍵。

日本語
- 画面の指示に従い、OK を押してください。

한국어
- 메시지가 표시되면 확인을 누릅니다.



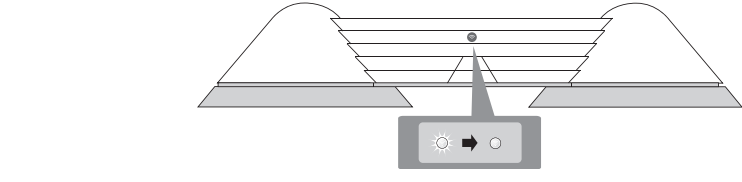
A6

中文
现在 BeoPlay A8 将自动重启。这个过程需要大约90秒钟。在重启期间，网络按钮闪烁，听到反馈音。
当网络按钮变为恒定白色或恒定橘黄色时，代表 BeoPlay A8 已连接到网络。
如果网络按钮不断闪烁橘黄色，请参见 www.beoplay.com/a8/learnmore。

繁體中文
這時，BeoPlay A8 會自動重新啟動。需費時約90秒。在重啟期間，網路按鈕閃爍，並發出一聲反饋音。
當網路按鈕變成持續亮起的白色燈或橘色燈時，代表 BeoPlay A8 已連上您使用的網路。
若網路鍵持續閃爍橘黃色，請參閱 www.beoplay.com/a8/learnmore

日本語
この時点で BeoPlay A8 は自動的に再起動します。再起動には約 90 秒ほどかかります。再起動中は、ネットワークボタンが点滅して、応答音が鳴ります。
ネットワークボタンが白色またはオレンジ色に点灯すると、BeoPlay A8 はご使用のネットワークに接続された状態になります。
ネットワークボタンがオレンジ色の点滅を繰り返す場合は、www.beoplay.com/a8/learnmore をご覧ください。

한국어
이제 BeoPlay A8이 자동으로 다시 시작됩니다. 이 과정은 90초 정도 걸립니다. 다시 시작하는 동안, 네트워크 버튼이 깜박이며 신호음이 들립니다.
흰색 또는 오렌지색 네트워크 버튼이 켜지면, BeoPlay A8이 네트워크에 연결되었다는 뜻입니다.
오렌지색 네트워크 버튼이 계속 깜박이면, www.beoplay.com/a8/learnmore를 참조하십시오.



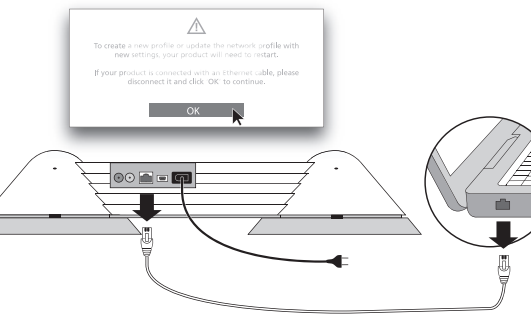
B4

中文
- 要想根据提示断开 BeoPlay A8 和电脑之间的以太网线缆并点击“确定”。

繁體中文
- 根據提示，請中斷 BeoPlay A8 與電腦之間的乙太網路線，再點選 OK 鍵。

日本語
- 画面の指示に従い、BeoPlay A8 とパソコンを接続しているイーサネットケーブルを外し、OK をクリックします。

한국어
- 메시지가 표시되면 BeoPlay A8 과 컴퓨터 사이의 이더넷 케이블을 연결을 끊고 확인을 클릭합니다.



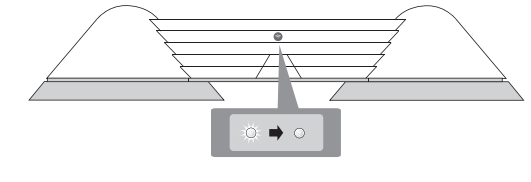
B5

中文
现在 BeoPlay A8 将自动重启。这个过程需要大约90秒钟。在重启期间，网络按钮闪烁，听到反馈音。
当网络按钮变为恒定白色或恒定橘黄色时，代表 BeoPlay A8 已连接到网络。
如果网络按钮不断闪烁橘黄色，请参见 www.beoplay.com/a8/learnmore。

繁體中文
接著，BeoPlay A8 會自動重新啟動。需費時約90秒。在重啟期間，網路按鈕閃爍，並發出一聲反饋音。
當網路按鈕變成持續亮起的白色燈或橘色燈時，代表 BeoPlay A8 已連上您使用的網路。
若網路鍵持續閃爍橘黃色，請參閱 www.beoplay.com/a8/learnmore

日本語
この時点で BeoPlay A8 は自動的に再起動します。再起動には約 90 秒ほどかかります。再起動中は、ネットワークボタンが点滅して、応答音が鳴ります。
ネットワークボタンが白色またはオレンジ色に点灯すると、BeoPlay A8 はご使用のネットワークに接続された状態になります。
ネットワークボタンがオレンジ色の点滅を繰り返す場合は、www.beoplay.com/a8/learnmore をご覧ください。

한국어
이제 BeoPlay A8이 자동으로 다시 시작됩니다. 이 과정은 90초 정도 걸립니다. 다시 시작하는 동안, 네트워크 버튼이 깜박이며 신호음이 들립니다.
흰색 또는 오렌지색 네트워크 버튼이 켜지면, BeoPlay A8이 네트워크에 연결되었다는 뜻입니다.
오렌지색 네트워크 버튼이 계속 깜박이면, www.beoplay.com/a8/learnmore를 참조하십시오.



BeoPlay A8

中文 使用 AirPlay
确保网络按钮打开。请注意，AirPlay 必须连接设备和 BeoPlay A8 必须连接至相同网络并接收到较强的无线信号。
启动您的音乐应用程序，按 AirPlay 图标 显示。
从列表中选择 BeoPlay A8，尽情享受吧。

繁體中文 使用 AirPlay
務必開啟網路按鈕。請注意，AirPlay 必須連接設備與 BeoPlay A8 必須連接至相同網路並接收到較強的無線訊號。
發出您的音樂申請按 AirPlay 顯示 。
點選清單上的 AirPlay A8，請盡情享受吧！

日本語 AirPlayの使用
ネットワークボタンのスイッチをオンにしてください。AirPlay スตรีミングデバイスと BeoPlay A8 は、同じネットワークに接続してください。また、無線信号が強い状態であることを確認してください。
音楽アプリケーションを起動します。AirPlay アイコン を押しします。
リストから BeoPlay A8 を選択します。お楽しみください！

한국어 AirPlay 사용하기
네트워크 버튼이 켜져 있는지 확인하십시오. AirPlay 스트리밍 기기와 BeoPlay A8 을 같은 네트워크에 연결해야 하며, 강력한 무선 신호를 수신해야 합니다.
음악 앱을 시작합니다. AirPlay 아이콘 을 누릅니다. 목록에서 BeoPlay A8 을 클릭하십시오. 즐거운 음악 즐기세요!

